



ལྷོ་གཏེན་འདྲེན་པའི་གཙོ་བོ་ཆེ་དཔག་མེད།

引導世間主尊無量壽

མགོན་མེད་སྤྱད་བསྐྱེད་གྲུང་བ་རྣམས་ཀྱི་སྐྱབས།

無怙苦痛諸眾之救護



འདུས་མིན་འཆི་བ་མ་ལུས་འཇོ་མས་མཛད་པ།

能滅諸非時死盡無餘

མངས་རྒྱས་ཆེ་དཔག་མེད་ལ་སྐྱག་འཆམ་ལོ། །

稽首於彼無量壽佛尊



༄༅། འཕགས་པ་ཚེ་དང་ཡེ་ཤེས་དཔག་ཏུ་མེད་པ་ཞེས་བྱ་བ་  
ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་བཞུགས་སོ།

1



མ

ལ

ཏ

ཨྲ། རྒྱ་གར་རྒྱལ་དུ། ལྷ་རྒྱལ་ལ་རི་མི་ཏ་ལ་ལུང་རྫོང་ན་རྒྱ་མ་མ་རྒྱ་ལྷ་ན་སྤུ་བྲ། བོད་རྒྱལ་དུ། འཕགས་པ་ཆེ་དང་ཡེ་ཤེས་  
 དཔག་ཏུ་མེད་པ་ཞེས་བྲུ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ། སངས་རྒྱལ་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཐམས་ཅད་ལ་ཕྱག་འཆོལ་  
 ལོ། །འདི་རྒྱལ་བདག་གིས་ཐོས་པ་དུས་གཅིག་ན། བཙེམ་ལྡན་འདས་མཉན་དུ་ཡོད་པ་ན་རྗེ་ཏའི་ཆོལ་མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན་གྱི་  
 གུན་དགའ་ར་བ་ན། །དགོ་སློང་བརྒྱ་ཐུག་ཕྱེད་དང་བརྒྱ་གསུམ་གྱི་དགོ་སློང་གི་དགོ་འདུན་ཆེན་པོ་དང་། །བྱང་ཆུབ་སེམས་  
 དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་རབ་ཏུ་མང་པོ་དང་ཐབས་ཅིག་ཏུ་བཞུགས་ལོ། །དེ་ནས་བཙེམ་ལྡན་འདས་གྱིས་འཇམ་དཔལ་





མལ

གཏུགས

མཛེ

གཞོན་ཀུར་གྱུར་པ་ལ་བཀའ་སྐྱེལ་པ། །འཇམ་དཔལ་སྟེང་གི་ཕྱོགས་ན་འཛིག་ཏེན་གྱི་ཁམས་ཡོན་ཏན་དཔག་ཏུ་མེད་པ་ཞེས་

བྱ་བ་ཞེག་ཡོད་དེ། དེ་ན་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དག་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཆེ་དང་ཡེ་ཤེས་དཔག་ཏུ་

མེད་པ་ཤིན་ཏུ་རྣམ་པར་ངེས་པའི་གཟི་བརྗིད་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་ཏེ། ཆེ་འཛིན་ཅིང་ཆེ་མཐར་ཕྱིན་པར་གཞེས་ཏེ།

སེམས་ཅན་རྣམས་ལ་ཆོས་ཀྱང་སྟོན་ཏོ། །འཇམ་དཔལ་གཞོན་ཀུར་གྱུར་པ་ཉོན་ཅིག །འཇམ་བྱའི་གྲིང་འདིའི་མི་རྣམས་ནི་ཆེ་

མུང་བ་ལས་ཆེ་ལོ་བརྒྱ་མུབ་པ་ཤ་སྟག་སྟེ། དེ་དག་ལས་ཀྱང་པལ་ཆེར་དུས་མ་ཡིན་པར་འཆི་བར་བསྟན་ཏོ། །འཇམ་དཔལ་





སེམས་ཅན་གང་དག་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཚེ་དབག་ཏུ་མེད་པ་དེའི་ཡོན་ཏན་དང་བསྐྱབས་པ་ཡོངས་སུ་བརྗོད་པ་ཞེས་བྱ་  
 བའི་ཚོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་ཡི་གེར་འགྲེམ། ཡི་གེར་འགྲེམ་འཇུག་གཤམ། མིང་ཅམ་ཡང་ཉན་ཏམ། ལྷོག་པ་ནས་སྐྱེགས་  
 བམ་ལ་གྲིས་ཏེ་བྲིམ་ན་འཆང་བར་བྱེད་དམ། མེ་ཏོག་དང་། བདུག་པ་དང་། ལྷོས་དང་། ལྷེང་བ་རྣམས་ཀྱིས་མཚོན་བར་འགྱུར་  
 པ་དེ་དག་གི་ཚེ་ཡོངས་སུ་བྲད་པ་ལས་ཚེ་ལོ་བརྒྱ་ལྷུ་བ་བར་འགྱུར་རོ། །འཇམ་དབལ་སེམས་ཅན་གང་དག་ཚེ་དང་ཡེ་ཞེས་  
 དབག་ཏུ་མེད་པ་ཞིན་ཏུ་རྣམ་པར་ངེས་པ་གཟི་བརྗོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོའི་མཚན་བརྒྱ་ཅུ་བརྒྱད་ཐོས་པར་གྱུར་པ་དེ་དག་གི་ཚེ་ཡང་





མཉ

ཡ  
ལྷན་པོ།

ལྷན་པོ།

འཕེལ་བར་འགྱུར་རོ། །སེམས་ཅན་གང་དག་ཆེ་ཟད་ཀར་མཚན་འཆར་བར་འགྱུར་བ་དེ་དག་གི་ཆེ་ཡང་རྣམ་པར་འཕེལ་བར་  
 འགྱུར་རོ། །འཇམ་དཔལ་དེ་ལྟ་བུས་ན་རིགས་ཀྱི་བྱ་འཕེལ་རིགས་ཀྱི་བྱ་ལོ་ཆེ་རིང་བར་འདོད་པ་དེ་དག་། དེ་བཞིན་གསལ་གསལ་པ་  
 ཆེ་དཔག་ཏུ་མེད་པ་དེའི་མཚན་བརྒྱ་ཅུ་བརྒྱད་ཉན་ཏམ། ཡི་གེར་འགྲིེ་འམ། ཡི་གེར་འགྲིེར་འཇུག་ལ། དེ་དག་གི་ལོན་ཏན་དང་  
 ལེགས་པར་འགྱུར་བ་ནི་འདི་དག་གོ། ལོ་ན་ལོ་ལྷ་ག་མ་ཏེ། ལ་བ་རི་མི་ཏ་ལྷ་ཡུར་རྒྱ་ན་ལྷ་བེ་ནི་ལྷི་ཏ་ཏེ་རོ་རྒྱ་རྒྱ་ལ། ཏ་སྤྲ་ག་  
 ཏུ་ལ། ལ་ཏ་ཏེ་སྤྲ་སྤྲ་བྱ་རྒྱ་ལ། ཏུ་སྤྲ། ལོ་བྱ་ཏེ་བྱ་ཏེ། ལ་ཏུ་བྱ་ཏེ། ལ་བ་རི་མི་ཏ་བྱ་ཏེ། ལ་བ་རི་མི་ཏ་བྱ་ཏེ་རྒྱ་ན་སྤྲ་རོ་བ་





ཅི་ཏེ། ལོ་སྐྱོད་སྐྱོད་པ་རི་བྱུང་ལྷན་ཏེ་ག་གཞན་ས་ལྷན་ཏེ་སྐྱོད་ལྷན་ལེ་བྱུང་། མ་རྒྱུ་ན་ལ་བ་རི་སྐྱོད་ལྷན་ཏེ། འཇམ་དབལ་དེ་  
 བཞིན་གཤེགས་པའི་མཚན་བརྒྱ་ཅུ་བརྒྱད་པོ་འདི་དག་གང་ལ་ལ་ཞིག་གིས་ཡི་གེར་འགྲིེ་འཇམ། ཡི་གེར་འགྲིེར་འཇམ་གཤེགས།  
 ལྷོགས་བམ་ལ་གྲིས་ཏེ་ཁྱིམ་ན་འཆང་ངམ། ལྷོག་པར་ལྷུར་བ། དེའི་ཆེ་བད་པ་ལས་ཆེ་པོ་བརྒྱ་ཐོབ་པར་འཇམ་ཏེ། འདི་ནས་  
 ཤི་འཕོས་ནས་ཀྱང་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཆེ་དབག་ཏུ་མེད་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཞིང་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཡོན་ཏན་དབག་ཏུ་  
 མེད་པ་ལ་སོགས་པར་སྐྱེ་བར་འཇམ་པོ། ལོ་ན་མོ་ལྷ་ག་ལྷ་ཏེ། ལ་བ་རི་མི་ཏེ་ལྷ་ལྷུར་རྒྱ་ན་སྐྱོད་ལེ་བྱུང་ཏེ་རྩོ་རྩོ་ལ། ཏེ་སྐྱོད་









བཅུ་ཅེ་བདུན་གྱིས་དགོངས་པ་གཅིག་དང་དབྱངས་གཅིག་གིས་ཚེ་དང་ཡེ་ཤེས་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་མདོ་སྡེ་འདི་གསུངས་སོ།  
 ལོ་ན་མོ་ལྷ་ག་མ་ཏེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་ཨྲཱ་ཡུར་རྫོང་ན་སུ་བི་ནི་ལྷི་ཏ་ཏེ་རོ་རྫོང་ལ། ཏ་སྐ་ག་ཏུ་ཡ། ཨར་ཏ་ཏེ་སོ་སྐྱའི་ཡུར་ལ། ཏུ་  
 སྐ། ལོ་སྤྱུའེ་སྤྱུའེ། མ་ཏུ་སྤྱུའེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་སྤྱུའེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་སྤྱུའེ་རྫོང་ན་སོ་ལྷ་རོ་པ་ཅི་ཏེ། ལོ་སམ་སོ་སྐྱ་ར་བ་རི་ཤུལ་རྣམ་  
 ཏེ་ག་ག་ན་ས་སྤྱུར་ཏེ་སུ་ལྷ་མ་བི་ཤུལེ། མ་ཏུ་ན་ཡ་བ་རི་སྐྱ་རེ་སྐྱ་ཏུ། ཡང་དེའི་ཚེ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བ་མཐག་ཏུ་ག་བཅུ་ཅེ་ལྷས་  
 དགོངས་པ་གཅིག་དང་དབྱངས་གཅིག་གིས་ཚེ་དང་ཡེ་ཤེས་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་མདོ་སྡེ་འདི་གསུངས་སོ། ལོ་ན་མོ་ལྷ་ག་མ་ཏེ།

མ།

ཡ།

ཧ།









ཡང་དེའི་ཚེ་སངས་རྒྱལ་བྱེ་བ་ལྷན་གྱིས་བཟུང་ཅུག་གིས་དགོངས་པ་གཅིག་དང་དབྱངས་གཅིག་གིས་ཚེ་དང་ཡེ་ཤེས་  
 དབལ་ཏུ་མེད་པའི་མདོ་སྡེ་འདི་གསུངས་སོ། ལོ་ན་ལོ་རྒྱ་གཟེ། ལ་པ་རི་མི་ཏ་ལྷ་ཡུར་རྒྱ་ན་སུ་བེ་ནི་ལྷི་ཏ་ཏེ་རོ་རྩ་རྩ་ཡ། ཏ་  
 ལྷ་ག་ཏུ་ཡ། ལ་རྩ་ཏེ་སྤྲུལ་གྱི་ཡུ་ལ། ཏུ་སྤྲ། ལོ་ཡུ་ལྷེ་ཡུ་ལྷེ། ལ་རྩ་ཡུ་ལྷེ། ལ་པ་རི་མི་ཏ་ཡུ་ལྷེ། ལ་པ་རི་མི་ཏ་ཡུ་ལྷེ་རྒྱ་ན་སྤྲ་  
 རོ་བ་ཚི་ཏེ། ལོ་སྤྲ་སྤྲ་ར་པ་རི་ཡུ་ལྷེ་རྩ་ཏེ་ག་ག་ན་ས་སྤྲ་ཏེ་སྤྲ་རྩ་མ་བེ་ཡུ་ལྷེ། ལ་རྩ་ན་ལ་པ་རི་སྤྲ་རེ་སྤྲ་ཏུ། ཡང་དེའི་ཚེ་  
 སངས་རྒྱལ་བྱེ་བ་ལྷན་གྱིས་བཟུང་ཅུག་གིས་དགོངས་པ་གཅིག་དང་དབྱངས་གཅིག་གིས་ཚེ་དང་ཡེ་ཤེས་དབལ་ཏུ་མེད་པའི་མདོ་སྡེ་







ཏེ་སོ་ལྷ་སྐྱོ་བྱུང་ཡུ། ཏུ་ལྷ། ལོ་བུ་མེ་བུ་མེ། མ་རྒྱ་བུ་མེ། ལ་བ་རི་མི་ཏ་བུ་མེ། ལ་བ་རི་མི་ཏ་བུ་མེ་རྒྱ་རྒྱ་ལ་སོ་ལྷ་སྐྱོ་བྱུང་ཡུ། ལོ་  
 ས་བ་སོ་ལྷ་སྐྱོ་བྱུང་ཡུ། ཏེ་ག་ག་ལ་ས་ལྷ་སྐྱོ་བྱུང་ཡུ། མ་རྒྱ་ལ་ལ་བ་རི་སྐྱོ་བྱུང་ཡུ། གང་ཞིག་ཆེ་དང་ཡེ་ཤེས་  
 དཔག་ཏུ་མེད་པའི་མདོ་སྡེ་འདི་ཡི་གེར་འགྲེམ་ལ། ཡི་གེར་འགྲེམ་འཇུག་ལ། དེའི་ཆེ་མད་པ་ལས་ཆེ་ལོ་བརྒྱ་ལྷ་བ་པར་འགྲུར་ཏེ།  
 ཆེ་ཡང་རྣམ་པར་འཕེལ་བར་འགྲུར་དོ། ལོ་རྣམ་ལྷ་ག་སྐྱོ། ལ་བ་རི་མི་ཏ་ལྷ་ལྷ་རྒྱ་རྒྱ་ལ་སྐྱོ་བྱུང་ཡུ། ཏེ་སོ་ལྷ་སྐྱོ་བྱུང་ཡུ།  
 ཏུ་ལ། ལ་བ་རི་མི་ཏ་ལྷ་ལྷ་རྒྱ་རྒྱ་ལ་སྐྱོ་བྱུང་ཡུ། ཏུ་ལྷ། ལོ་བུ་མེ་བུ་མེ། མ་རྒྱ་བུ་མེ། ལ་བ་རི་མི་ཏ་བུ་མེ། ལ་བ་རི་མི་ཏ་བུ་མེ་རྒྱ་རྒྱ་ལ་སོ་ལྷ་སྐྱོ་བྱུང་ཡུ།









མལ

ལྷ

རྟེན

ཚེ་དང་ཡེ་ཤེས་དབག་ཏུ་མེད་པའི་མདོ་སྡེ་འདི་ཡི་གཤམ་འབྲི་འཇམ། ཡི་གཤམ་འབྲིར་འཇུག་ན། དེས་ཚོས་ཀྱི་སྤང་པོ་བརྒྱད་ཟི་  
 བཞི་སྟོང་གྲེད་ཏུ་བརྒྱག་པ་དང་རབ་ཏུ་གནས་པར་བྱས་པ་ཡིན་ལོ། །ཚོ་ན་མོ་རྣམ་པ་མ་ཏེ། ཨ་པ་རི་མི་ཏ་ཨྲཱ་ཡུར་རྣམ་ན་སྤུ་བི་ནི་  
 རྩི་ཏ་ཏེ་འོ་རྣ་རྣུ་ཡ། ཏ་སྤུ་ག་ཏུ་ཡ། ཨ་རྣ་ཏེ་སྤུ་སྤྱི་བྱུ་ཡ། ཏེ་སྤུ་ ཚོ་སྤུ་ཏེ་སྤུ་ མ་རྣ་སྤུ་ ཨ་པ་རི་མི་ཏ་སྤུ་ ཨ་པ་རི་  
 མི་ཏ་སྤུ་རྣམ་ན་སྤུ་འོ་པ་ཚི་ཏེ། ཚོ་སྤུ་སྤུ་ར་པ་རི་འཇུ་རྣམ་ཏེ་ག་ག་ན་ས་སྤུ་ཏེ་སྤུ་རྣ་མ་བི་འཇུ་ མ་རྣ་ན་ཡ་པ་རི་སྤུ་  
 རི་སྤུ་རྣ། གང་ཞིག་ཚེ་དང་ཡེ་ཤེས་དབག་ཏུ་མེད་པའི་མདོ་སྡེ་འདི་ཡི་གཤམ་འབྲི་འཇམ། ཡི་གཤམ་འབྲིར་འཇུག་ན། དེའི་མཚམས་





མེད་པ་ལྷ་བྱས་པ་ཡང་ཡོངས་སྤྱི་བྱང་བར་འགྱུར་རོ། །ཨོྭ་ཨོྭ་ལྷ་ག་མ་ཏེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་ལྷ་ཡུར་རྩྭ་ལྷ་ལྷ་ལི་ལི་ལྷི་ཏ་ཏེ་རོ་རྩྭ་  
 རྩྭ་ཡ། ཏ་སྤྱ་ག་རྩྭ་ཡ། ཨར་ཏ་ཏེ་སོ་སྤྱ་སྤྱི་བྱང་ཡ། ཏུ་སྤྱ། ཨོྭ་བྱུ་བྱུ་ལྷ་ལྷ་བྱུ་བྱུ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་བྱུ་བྱུ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་བྱུ་བྱུ་  
 ལྷ་ལྷ་སོ་ལྷ་རོ་པ་ཅི་ཏེ། ཨོྭ་སྤྱ་སོ་སྤྱ་ར་བ་རི་བྱུ་བྱུ་ལྷ་ཏེ་ག་ག་ལྷ་ས་སྤྱ་ཏེ་སྤྱ་ལྷ་མ་བི་བྱུ་བྱུ། མ་རྩྭ་ལྷ་ཨ་བ་རི་སྤྱ་རི་སྤྱ་ལྷ།  
 གང་ཞིག་ཆེ་དང་ཡེ་ཤེས་དབག་ཏུ་མེད་པའི་མདོ་སྤེལ་འདི་ཡི་གུར་འགྲིལ་ལ། ཡི་གུར་འགྲིལ་འཇུག་ལ། དེའི་སྤྱིག་པའི་བྱང་པོ་རི་  
 རབ་ཅ་མ་ཡང་ཡོངས་སྤྱི་བྱང་བར་འགྱུར་རོ། །ཨོྭ་ཨོྭ་ལྷ་ག་མ་ཏེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་ལྷ་ཡུར་རྩྭ་ལྷ་ལྷ་ལི་ལི་ལྷི་ཏ་ཏེ་རོ་རྩྭ་རྩྭ་ཡ།







བུ་ཆུ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་པུ་ཆུ་རྩོམ་ན་སྤྲོ་རོ་བ་ཅི་ཏེ། ཨོ་ས་བ་སྤྲོ་ར་བ་རི་པུ་རྩོམ་ཏེ་ག་ག་ན་ས་པུ་རྩོམ་ཏེ་སྤྲོ་རྩོམ་པེ་པུ་རྩོམ། མ་རྩོ་  
 བ་པ་བ་རི་སྤྲོ་རེ་སྤྲོ་རྩོ། གང་ཞིག་ཆེ་དང་ཡེ་ཤེས་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་མདོ་སྤེལ་དེ་ཡི་གེར་འགྲིལ་ལ། ཡི་གེར་འགྲིལ་འཇུག་ན།  
 དེ་འཆི་བའི་དུས་ཀྱི་ཆེ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བ་སྤྲོ་ག་དགུ་བཅུ་ཅེ་དགུ་ས་མདོན་སུམ་དུ་ཡུང་སྟོན་པ་མཛད་དེ། སངས་རྒྱས་སྟོར་  
 གིས་དེ་ལ་ཕྱག་རྒྱུར་བར་འགྱུར་རོ། །སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཞིང་ནས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཞིང་དུ་འགྲོ་བར་མཛད་པར་འགྱུར་ཏེ། འདི་ལ་  
 ཐེ་ཆོམ་དང་སོམ་ཉི་དང་། ཡིད་གཉིས་མ་ཐ་ཞིག་ ཨོ་ན་མོ་རྩོམ་ག་མ་ཏེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་ཡུ་ཡུར་རྩོམ་སྤྲོ་བེ་ཞི་ཕྱི་ཏ་ཏེ་རོ་རྩོམ་ཡུ་





མེ

བརྩུག་ཅིག

མདོ

ཉ་སྐྱ་ག་རྩུ་ཡ། ཨཱ་ཏེ་སྐྱུ་སྐྱི་བྱུ་ཡ། ཉུ་སྐྱ། ཨྱི་བུ་མེ་བུ་མེ། མ་རྩུ་བུ་མེ། ཨ་བ་རི་མི་ཉ་བུ་མེ། ཨ་བ་རི་མི་ཉ་བུ་མེ་རྩུ་རྩུ་རྩུ་རྩུ་སྐྱ་སྐྱ་  
 རོ་བ་ཅི་ཏེ། ཨྱི་ས་བ་སྐྱ་སྐྱ་ར་བ་རི་བྱུ་རྩུ་རྩུ་ཏེ་ག་ག་ན་ས་སྐྱུ་ཏེ་སྐྱུ་སྐྱ་སྐྱ་མི་བྱུ་ཏེ། མ་རྩུ་ན་ཡ་བ་རི་སྐྱ་རི་སྐྱ་རྩུ། གང་ཞིག་ཆེ་  
 དང་ཡེ་ཤེས་དབག་ཏུ་མེད་བའི་མདོ་སྐྱེ་འདི་ཡི་གོར་འགྲི་འཇམ། ཡི་གོར་འགྲི་ར་འཇམ་ག་ན། རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་བཞི་དེའི་སྐྱི་བཞིན་  
 འབྲང་ཞིང་བསྐྱང་བ་དང་། བསྐྱུ་བ་བ་དང་། མེད་བ་བྱེད་བར་འབྱུང་པོ། །ཨྱི་ན་མོ་རྩུ་ག་སྐྱ་ཏེ། ཨ་བ་རི་མི་ཉ་ཨྱུ་ཡུར་རྩུ་རྩུ་སྐྱ་  
 བེ་མི་སྐྱི་ཉ་ཏེ་རྩུ་རྩུ་ཡ། ཉ་སྐྱ་ག་རྩུ་ཡ། ཨཱ་ཏེ་སྐྱུ་སྐྱི་བྱུ་ཡ། ཉུ་སྐྱ། ཨྱི་བུ་མེ་བུ་མེ། མ་རྩུ་བུ་མེ། ཨ་བ་རི་མི་ཉ་བུ་མེ། ཨ་





བ་དེ་མི་ཏ་བུ་ཆུ་རྒྱ་ན་སེ་རྩ་རོ་བ་ཅི་ཏེ། ལོ་སར་སེ་སྐྱ་ར་བ་དེ་ཤུ་རྩ་རྩམ་ཏེ་ག་ག་ན་ས་སྐྱ་རྩེ་སྐ་རྩ་མ་བེ་ཤུ་རྩེ། མ་རྩ་ན་ཡ་བ་  
 དེ་སྐྱ་རེ་སྐྱ་རྩ། གང་ཞིག་ཆེ་དང་ཡེ་ཤེས་དབག་ཏུ་མེད་པའི་མདོ་སྡེ་འདི་ཡི་གེར་འགྲིེ་འམ། ཡི་གེར་འགྲིེར་འཇུག་ན། དེ་དེ་  
 བཞིན་གཤེགས་པ་འོད་དབག་ཏུ་མེད་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཞིང་འདིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་བདེ་བ་ཅན་ཏུ་སྐྱེ་བར་འགྱུར་ལོ། །ལོ་ན་  
 མོ་རྩ་ག་མ་ཏེ། ལ་བ་དེ་མི་ཏ་ལྷ་ཡུར་རྒྱ་ན་སྐ་བེ་ནི་སྤེ་ཏ་ཏེ་རོ་རྩ་རྩེ་ཡ། ཏ་སྐ་ག་ཏུ་ཡ། ལ་རྩ་ཏེ་སེ་སྐྱ་སྐྱི་བུ་རྩེ་ཡ། ཏུ་སྐ། ལོ་  
 བུ་ཆེ་བུ་ཆེ། མ་རྩ་བུ་ཆེ། ལ་བ་དེ་མི་ཏ་བུ་ཆུ། ལ་བ་དེ་མི་ཏ་བུ་ཆུ་རྒྱ་ན་སེ་རྩ་རོ་བ་ཅི་ཏེ། ལོ་སར་སེ་སྐྱ་ར་བ་དེ་ཤུ་རྩ་རྩམ་ཏེ་ག་







ཅི་རྟེ། འོ་སྐྱ་སྐྱ་ར་བ་རི་བྱུ་རྩམ་ཏེ་ག་ག་ན་ས་ལྷུ་རྩེ་སྐྱ་ལྷ་མ་མི་བྱུ་རྟེ། མ་རྩ་ན་ཡ་བ་རི་སྐྱ་རི་སྐྱ་རྩ། བར་ཞིག་ཆེ་དང་  
 ཡེ་ཤེས་དབག་རྩ་མེད་པའི་མདོ་སྟེ་འདི་ཡི་གེར་འགྲི་འཇམ། ཡི་གེར་འགྲི་ར་ལྷུ་ག་ན། དེ་བྱུད་མེད་ཀྱི་བྱས་སྐྱ་ན་མ་ཡང་སྐྱེ་བར་  
 མི་འགྱུར་རོ། །འོ་ན་མོ་ལྷ་ག་མ་རྟེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་ཨྲཱ་ཡུར་རྩ་ན་སྐྱ་མི་མི་བྱེ་ཏེ་རོ་རྩ་རྩ་ཡ། ཏ་སྐྱ་ག་རྩ་ཡ། ཨ་རྩ་ཏེ་སྐྱ་སྐྱི་  
 བྱུ་ཡ། ཏུ་སྐྱ། འོ་བྱུ་ཆེ་བྱུ་ཆེ། མ་རྩ་བྱུ་ཆེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་བྱུ་ཆེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་བྱུ་རྩ་ན་སྐྱ་རོ་བ་ཅི་རྟེ། འོ་སྐྱ་སྐྱ་ར་  
 བ་རི་བྱུ་རྩམ་ཏེ་ག་ག་ན་ས་ལྷུ་རྩེ་སྐྱ་ལྷ་མ་མི་བྱུ་རྟེ། མ་རྩ་ན་ཡ་བ་རི་སྐྱ་རི་སྐྱ་རྩ། བར་ལ་ལ་ཞིག་གིས་ཚོས་ཀྱི་རྩམ་གྲངས་





མ།

ཡ  
ཨ  
ཨ  
ཨ

ཨ

འདིའི་བྱིར་གཞུ་བ་ཁ་གཅིག་སྐྱིན་པ་བྱིན་ན། དེས་སྟོང་གསུམ་གྱི་སྟོང་ཆེན་པོའི་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་རིན་པོ་ཆེ་ལྟ་བུར་  
 གྱིས་ཡོངས་སུ་བཀང་སྟེ་སྐྱིན་པ་བྱིན་པར་འགྱུར་རོ། །ཨོྭ་མོ་ལྷ་ག་མ་ཏེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་ཨུ་ཡུར་རྩེ་ན་སུ་བི་ནི་ལྷི་ཏ་ཏེ་རོ་རྩ་  
 རྩེ་ཡ། ཏ་སྐ་ག་ཏུ་ཡ། ཨར་ཏེ་སོ་སྐ་སྐྱི་ཡུ་རྩེ་ཡ། ཏུ་སྐ། ཨོ་ཡུ་རྩེ་ཡུ་རྩེ། མ་རུ་ཡུ་རྩེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་ཡུ་རྩེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་ཡུ་རྩེ་རྩེ།  
 བ་སོ་ལྷ་རོ་བ་ཅི་ཏེ། ཨོ་སམ་སོ་སྐྱུ་ར་བ་རི་ཡུ་རྩེ་རྩེ་ཏེ་ག་ག་ན་ས་སུ་རྩེ་ཏེ་སུ་རྩེ་མ་བི་ཡུ་རྩེ། མ་རུ་ན་ཨ་བ་རི་སྐྱུ་རེ་སྐྱུ་རྩེ། བར་  
 ལ་ལ་ཞིག་གིས་ཆོས་གྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་ལ་མཚོན་པ་བྱེད་པར་འགྱུར་བ་དེས་དམ་པའི་ཆོས་མཐའ་དག་མཚོན་པར་འགྱུར་







མུ  
བརྒྱུ་བཞི  
མདོ

པོའི་ཚད་ནི་བགྲངས་བར་རྣམས་ཀྱི། ཚེ་དང་ཡེ་ཤེས་དབག་ཏུ་མེད་པའི་མདོ་སྡེ་འདིའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོའི་ཚད་ནི་བགྲང་  
 བར་མི་རྣམས་སོ། །ཨོྲཱ་མོ་ལྷ་ག་མ་ཏེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་ཨྲཱ་ཕུར་རྫོང་ན་སུ་བེ་ནི་ལྷི་ཏ་ཏེ་རྫོང་རྫོང་ཡ། ཏ་སྐྱ་ག་ཏུ་ཡ། ཨ་རྟ་ཏེ་  
 སེ་ལྷ་སྐྱི་ཕུར་ཡ། ཏུ་སྐྱ། ཨོྲཱ་ཕུར་ཕུར་ལྷོ། མ་རྒྱ་ཕུར་ལྷོ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་ཕུར་ལྷོ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་ཕུར་རྫོང་ན་སེ་ལྷ་སོ་བ་ཅི་ཏེ། ཨོྲཱ་མ་  
 སེ་ལྷ་སྐྱི་ཏ་བ་རི་ཕུར་རྫོང་ལྷོ་ཏེ་ག་ག་ན་ས་ཕུར་ཏེ་སུ་ལྷ་སྐྱི་བེ་ཕུར་ལྷོ། མ་རྒྱ་ན་ཡ་བ་རི་སྐྱ་རེ་སྐྱ་ལྷོ། འདི་ལྷ་སྐྱི། དབེར་ན་རི་ན་པོ་ཚེའི་  
 ཕུང་པོའི་རབ་ཅམ་སྐྱུངས་ཏེ་ལྷི་ན་བ་ལྷི་ན་བ་དའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོའི་ཚད་ནི་བགྲང་བར་རྣམས་ཀྱི། ཚེ་དང་ཡེ་ཤེས་





དཔག་ཏུ་མེད་པའི་མདོ་སྡེ་འདིའི་བསོད་ནམས་གྱི་ཡུང་པོའི་ཚད་ནི་བགྱང་བར་མི་རུས་སོ། །ཨོྫ་མོ་ལྷ་ག་མ་ཏེ། ཨ་བ་རི་མི་  
 ཏ་ཨྲཱ་ཡུར་རྫོང་ན་སྲུ་བའི་ནི་ལྷི་ཏ་ཏེ་ཚོ་རྫོང་ལ། ཏ་སྲུ་ག་ཏུ་ལ། ཨར་ཏེ་སོ་ལྷ་སྲི་ཡུར་ལ། ཏུ་སྲུ། ཨོྫ་ཡུ་ལྷེ་ཡུ་ལྷེ། མ་རྫུ་ཡུ་ལྷེ། ཨ་  
 པ་རི་མི་ཏ་ཡུ་ལྷེ། ཨ་བ་རི་མི་ཏ་ཡུ་ལྷེ་རྫོང་ན་སོ་ལྷ་མོ་བ་ཅི་ཏེ། ཨོྫ་སྲུ་སོ་སྲུ་ར་བ་རི་ཡུ་རྫོང་ལྷ་མ་ཏེ་ག་ག་ན་ས་སྲུ་རྫོང་ཏེ་སྲུ་ལྷ་མ་མི་  
 ཡུ་ལྷེ། མ་རྫུ་ན་ཨ་བ་རི་སྲུ་རེ་སྲུ་རྫོང་། འདི་ལྷ་སྡེ། དཔེར་ན་རྒྱ་མཚོ་ཚེན་པོ་བཞི་རྒྱས་ཡོངས་སྲུ་གང་བའི་ཐེགས་པ་རེ་རེ་ནས་  
 བགྱང་བར་རུས་གྱི། ཚེ་དང་ཡེ་ཤེས་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་མདོ་སྡེ་འདིའི་བསོད་ནམས་གྱི་ཡུང་པོའི་ཚད་ནི་བགྱང་བར་མི་རུས་





མལ

ཡུལ

རྒྱལ

སོ། །ཨོྲ་མོ་ལྷ་ག་མ་ཏེ། ཨ་པ་རི་མི་ཏ་ཨྲཱུ་ཡུར་རྫོང་ན་སྤུ་བེ་ནི་ཕྱི་ཏ་ཏེ་རོ་རྫོང་ལྷ་ཡ། ཏ་སྤུ་ག་རྡུ་ཡ། ཨ་རྩ་ཏེ་སོ་ཕྱུ་རྩོ་ཡུར་ལ།  
 ཏུ་སྤུ། ཨོྲ་ཕུ་ཏེ་ཕུ་ཏེ། མ་རྡུ་ཕུ་ཏེ། ཨ་པ་རི་མི་ཏ་ཕུ་ཏེ། ཨ་པ་རི་མི་ཏ་ཕུ་ཏེ། བ་སོ་ལྷ་རོ་བ་ཅི་ཏེ། ཨོྲ་སྤུ་སོ་སྤུ་ར་པ་རི་  
 ཕུ་ཏེ། ལྷ་མ་ཏེ་ག་ག་ན་ས་ཕུ་ཏེ་སྤུ་ལྷ་མ་བེ་ཕུ་ཏེ། མ་རྡུ་ན་ཨ་པ་རི་སྤུ་རི་སྤུ་རྩ། གང་ཞིག་ཆེ་དང་ཡི་ཤེས་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་  
 མདོ་སྤེ་འདི་ཡི་གེར་འབྲི་འཕྲ། ཡི་གེར་འབྲི་ར་འཕྲུག་གམ། བསྟེ་སྤར་དུ་བྱས་ཏེ་མཚོད་པ་བྱེད་པར་འགྱུར་བ་དེས་ཕྱོགས་བཅུ་ལྔ་  
 སངས་རྒྱལ་གྱི་ཞིང་ཐམས་ཅད་དུ་དེ་བཞིན་གསལ་གསལ་བ་ཐམས་ཅད་པ་བྱུག་བྱས་པ་དང་། མཚོད་པ་བྱས་པ་ཡིན་ནོ། །ཨོྲ་མོ་







མལ

བཟུངས་

རྒྱུ

ཅན་གྱི་ཕྱོད་ཁྱེད་འཇུག་པ་ན། །ཚུ་ལ་ཁྲིམས་སྟོབས་གྱི་རྒྱ་ནི་གྲགས་པར་འགྱུར། །བཟོད་པའི་སྟོབས་གྱིས་སངས་རྒྱས་ཡང་  
 དག་འཕགས། །མི་ཡི་སེང་གེ་བཟོད་པའི་སྟོབས་རྟོགས་ནས། །སྟོང་རྗེ་ཅན་གྱི་ཕྱོད་ཁྱེད་འཇུག་པ་ན། །བཟོད་པའི་སྟོབས་གྱི་རྒྱ་  
 ནི་གྲགས་པར་འགྱུར། །བཙོན་འགྲུས་སྟོབས་གྱིས་སངས་རྒྱས་ཡང་དག་འཕགས། །མི་ཡི་སེང་གེ་བཙོན་འགྲུས་སྟོབས་  
 རྟོགས་ཏེ། །སྟོང་རྗེ་ཅན་གྱི་ཕྱོད་ཁྱེད་འཇུག་པ་ན། །བཙོན་འགྲུས་སྟོབས་གྱི་རྒྱ་ནི་གྲགས་པར་འགྱུར། །བསམ་གཏན་སྟོབས་  
 གྱིས་སངས་རྒྱས་ཡང་དག་འཕགས། །མི་ཡི་སེང་གེ་བསམ་གཏན་སྟོབས་རྟོགས་ཏེ། །སྟོང་རྗེ་ཅན་གྱི་ཕྱོད་ཁྱེད་འཇུག་པ་





བ། །བསམ་གཏན་སྟོབས་ཀྱི་སྐྱེ་བྱུངས་པར་འགྱུར། །ཤེས་རབ་སྟོབས་ཀྱིས་སངས་རྒྱས་ཡང་དག་འཕགས། །མི་ཡི་སེང་  
 གེ་ཤེས་རབ་སྟོབས་ཉོགས་ཏེ། །སྤྱིར་རྗེ་ཅན་ཀྱི་གྲོང་ཁྱེར་འཇུག་པ་ན། །ཤེས་རབ་སྟོབས་ཀྱི་སྐྱེ་བྱུངས་པར་འགྱུར། །ཨོྲ་  
 མོ་ལྷ་ག་མ་ཏེ། །ཨ་པ་རི་མི་ཏ་ལྷ་ལྷུང་རྒྱ་ན་སྤུ་མི་ནི་ཕྱི་ཏ་ཏེ་རོ་རྒྱ་རྒྱ་ཡ། ཏ་སྤྱ་ག་ཏུ་ཡ། །ཨར་ཏེ་སོ་སྤྱ་སྤྱི་བྱུ་ཡ། ཏུ་སྤྱ། ཨོྲ་  
 བྱུ་ཏེ་བྱུ་ཏེ། མ་ཏུ་བྱུ་ཏེ། །ཨ་པ་རི་མི་ཏ་བྱུ་ཏེ། །ཨ་པ་རི་མི་ཏ་བྱུ་རྒྱ་ན་སོ་སྤྱ་རོ་བ་ཅི་ཏེ། ཨོྲ་སམ་སོ་སྤྱ་ར་པ་རི་བྱུ་རྒྱ་མ་ཏེ་ག་  
 ག་ན་ས་སྤྱ་ཏེ་སྤྱ་རྒྱ་མ་མི་བྱུ་ཏེ། མ་ཏུ་ན་ཡ་པ་རི་སྤྱ་རི་སྤྱ་ཏེ། བཅོམ་སྤྱན་འདས་དགེས་ཤིང་དེ་སྤྱད་ཅེས་བཀའ་སྤྱུ་པ་ན་ས།





མལ

བཅུ་དྲུག

མདོ

འཇམ་དབལ་གཞོན་ལྷུང་གྲུང་བ་དང་། ཐམས་ཅད་དང་ལྡན་པའི་འཁོར་དེ་དག་དང་། ལྷ་དང་མི་དང་ལྷ་མ་ཡིན་དང་ཇི་ཟེར་  
 བཅས་པའི་འཇིག་རྟེན་ཡི་རང་ཉེ། བཙུག་ལྷན་འདས་གྱིས་གསུངས་པ་ལ་མངོན་པར་བསྟོན་དོ། །འཕགས་པ་ཆེ་དང་ཡེ་ཤེས་  
 དཔག་ཏུ་མེད་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་རྫོགས་སོ། །

ཨོ་སྤྱི། མཚོག་གསུམ་ཅ་བ་གསུམ་གྱི་བྱིན་རྒྱལ་ས་དང་། །འཆི་མེད་ཆེ་ལྷ་རྣམས་གྱི་བདེན་བྱིན་དང་། །བདག་ཅག་སྟོན་  
 ལམ་རྣམ་པར་དག་པའི་མ་ཐུས། །ཆོས་གྱི་སློབ་ལོས་གསང་གསུམ་དོ་རྗེའི་སྐྱ། །མི་འགྲུར་གཡུང་བྱུང་བཞིན་དུ་བརྟན་པར་ཤོག





མདོ་ཁམས་བས་སྟོན་བཤོ

ཨོ་སྤྲི། འཆི་མེད་མཚོག་བརྟེས་དབལ་ལྟན་སླ་མ་དང། །ཅ་གསུམ་རྒྱལ་བ་ཆེ་ཡི་ལྷ་ཚོགས་ལ། །གསོལ་བ་འདེབས་སོ་

ཕྱིན་རྒྱབས་བདེན་མཐུ་ཡིས། །ཡོངས་སུ་འཛིན་དབང་ཚོས་ཀྱི་སྟོ་གྲོས་ཞབས། །སྐྱ་ཆེ་ལུན་བརྟན་བར་ཆད་གཡུལ་ལས་

རྒྱལ། །ལེགས་མཛད་ཉག་ཁྱབ་འགྲོ་དོན་མཐར་ཕྱིན་ཤོག། ཅེས་བ་འདི་བཞིན་ལ། རྒྱལ་བ་མདོ་ཁམས་བ་ཆེན་པོས་བཀའ་ལུང་མེགས་

འབྲུལ་དུ། ཁོ་པོ་ཇི་བཅུན་ཚོས་ཀྱི་མགོན་པོའི་མཚན་ཅེས་འཆང་བ་དེས། ཅེ་གཅིག་མོས་པའི་ཡིད་ཀྱིས་གསོལ་བ་བཏབ་པ་དེ་བཞིན་དུ་འབྱུབ་པར་གྱུར་ཅིག





聖大乘無量壽智經

35

梵語云 阿<sub>兒</sub>雅 阿巴日米大 阿由<sub>兒</sub>甲哪 哪瑪 瑪哈 雅哪 蘇大<sub>兒</sub>

藏語云 叭巴 策倘 也西 巴杜美巴 喜傻瓦 特巴 千布<sub>木</sub>舵

稽首一切諸佛菩薩。如是我聞，一時薄伽梵在舍衛國祇樹給孤獨園，與千二百五十位大比丘僧及諸多菩薩摩訶薩眾俱。爾時，薄伽梵告文殊室利童子：文殊室利，上方有世界，名無量功德。彼土有如來、應供、正等覺，號無量壽智甚極決定威光王。持壽且壽臻究竟，為眾有情說法。文殊室利童子，諦聽！閻浮提眾人，壽命縱短促，亦皆得百歲；然於中大多未得時

至即亡。文殊室利，若有眾生於此廣說無量壽智如來功德，讚此法門，書寫、教人書寫或僅聞名號或自持誦而書寫成卷，乃至於舍宅供奉，或以種種花、末香、香、鬘而為供養，彼眾於壽命終盡，復得百歲。文殊室利，若有眾生，得聞無量壽智甚極決定威光王一百零八名號者，彼等壽命得獲增長。若有眾生，命將終盡，憶持名號，廣得增壽。如是，文殊室利，若有善男子、善女人欲得長壽，無量壽智如來一百零八名號，或聽聞，或自書寫、教人書寫，或予持誦，彼等功德暨善報即如是矣。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>崗</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

文殊室利，如來此等一百零八名號，若有人書寫，或教人書寫，書寫於卷持至舍宅，或讀誦。  
於壽盡後，復得百歲，縱於此中死亡遷轉，亦得往生無量壽如來彼之無量功德世間界等佛土。

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 唵<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 唵<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>鬪</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

復於彼時，有九十九俱胝佛等，同一密意暨同妙音，說此無量壽智經。

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹

桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>昂</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

復於彼時，有八十四俱胝佛等，同一密意暨同妙音，說此無量壽智經。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大



布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>崗</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
 梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

復於彼時，有七十七俱胝佛等，同一密意暨同妙音，說此無量壽智經。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
 桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
 布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>崗</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹



梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

復於彼時，有六十五俱胝佛等，同一密意暨同妙音，說此無量壽智經。

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹

桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 唵<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大

布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 唵<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>岡</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹

梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

復於彼時，有五十五俱胝佛等，同一密意暨同妙音，說此無量壽智經。

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 唵<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 唵<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>鬪</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

復於彼時，有四十五俱胝佛等，同一密意暨同妙音，說此無量壽智經。



喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
 桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
 布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>崗</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
 梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

復於彼時，有三十六俱胝佛等，同一密意暨同妙音，說此無量壽智經。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹





桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
 布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>昂</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
 梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

復於彼時，有二十五俱胝佛等，同一密意暨同妙音，說此無量壽智經。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
 桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大



布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>崗</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

復於彼時，有十恆河沙俱胝佛等，同一密意暨同妙音，說此無量壽智經。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>崗</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹

梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

若有人書寫，或教人書寫此無量壽智經，彼於壽盡後，復得壽百歲，壽亦廣增長。

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹

桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 唵<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大

布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 唵<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>岡</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹

梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

若有人書寫，或教人書寫此無量壽智經，彼於地獄、畜生之生處、閻羅世界，永不投生；永不投生於無暇處，在在所生一切世中，得憶宿世。

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 唵<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 唵<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>鬪</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

若有人書寫，或教人書寫此無量壽智經，即如教人書寫八萬四千法蘊。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎鬪 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

若有人書寫，或教人書寫此無量壽智經，即是教人行持八萬四千法蘊且令常住。

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 唵<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 唵<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>鬪</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

若有人書寫，或教人書寫此無量壽智經，縱已造作五無間罪，亦得全然淨除。

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹

桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>昂</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

若有人書寫，或教人書寫此無量壽智經，縱彼罪蘊堆如須彌，亦得全然淨除。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大



布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>崗</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
 梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

若有人書寫，或教人書寫此無量壽智經，魔暨魔類之天、夜叉、羅刹，縱欲傷害於彼，亦不得其便。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
 桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大





布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>崗</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
 梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

若有人書寫，或教人書寫此無量壽智經，彼臨命終時，有九十九俱胝佛現前予以授記，得蒙千佛，伸手舒臂，當由佛剎行至佛剎，於此勿生疑惑、猶豫、二心之想。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
 桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大





布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>崗</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
 梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

若有人書寫，或教人書寫此無量壽智經，當得四大天王於後隨行，予以守衛、護祐，密隱其身。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
 桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大



布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>崗</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

若有人書寫，或教人書寫此無量壽智經，彼得往生無量光如來極樂世界佛土。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>崗</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹

梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

若有方所書寫此稀勝經部，於此處所亦成供依。畜生道中鳥獸，如是等類，任憑耳中聽聞，皆於無上正等菩提，成就圓滿佛果。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>岡</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹

梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

若有人書寫，或教人書寫此無量壽智經，永不再受女人之身。

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹

桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 唵<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大

布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 唵<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>岡</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹

梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

如若有人，為此無量壽智法門之故，供養一枚錢者，彼即是以七種珍寶，滿盛三千大千世界中而行布施。

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 唵<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 唵<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎局 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

如若有人，於此法門能興供養，即是供養一切正法。

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 唵<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 唵<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>鬪</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

如是，比方若有人，以七種珍寶供養毘婆尸佛、尸棄佛、毘舍浮佛、拘留孫佛、拘那含牟尼

佛、迦葉佛、釋迦牟尼佛等，其福蘊之量尚可算計；然此無量壽智經，福蘊之量無可算計矣！

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎鬪 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

如是，比方若以七種珍寶，聚同須彌而為布施，其福蘊之量尚可算計；然此無量壽智經，福蘊

之量無可算計矣！

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 唵<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 唵<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>鬪</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

如是，比方若以四大海水遍滿大地，一一水滴尚可計數；然此無量壽智經，福蘊之量無可算計

矣！

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 唵<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 唵<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>岡</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

若有人書寫，或教人書寫，禮敬供養此無量壽智經，等同禮敬供養十方佛土一切如來。

喻<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 喻<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大  
布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎鬪 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

布施力之佛陀真實聖，人中獅子證悟布施力，若得入於悲心之城邑，布施力之音聲廣稱揚。  
戒律力之佛陀真實聖，人中獅子證悟戒律力，若得入於悲心之城邑，戒律力之音聲廣稱揚。



安忍力之佛陀真實聖，人中獅子證悟安忍力，若得入於悲心之城邑，安忍力之音聲廣稱揚。  
精進力之佛陀真實聖，人中獅子證悟精進力，若得入於悲心之城邑，精進力之音聲廣稱揚。  
禪定力之佛陀真實聖，人中獅子證悟禪定力，若得入於悲心之城邑，禪定力之音聲廣稱揚。  
般若力之佛陀真實聖，人中獅子證悟般若力，若得入於悲心之城邑，般若力之音聲廣稱揚。

唵<sub>木</sub>哪摩 榜嘎瓦爹 阿巴日米大 阿尤<sub>兒</sub> 甲哪 速匹 呢增大 爹走 然雜亞 大踏嘎大亞 阿<sub>兒</sub>哈爹  
桑<sub>木</sub>亞桑<sub>木</sub> 卜大亞 喋亞塔 唵<sub>木</sub> 布<sub>恩</sub>也 布<sub>恩</sub>也 瑪哈布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大 布<sub>恩</sub>也 阿巴 日米大



布<sub>恩</sub>也 甲哪 桑<sub>木</sub>把 若巴 姿爹 喻<sub>木</sub> 薩<sub>兒</sub>瓦 桑嘎<sub>鬪</sub> 巴日需大 打<sub>兒</sub>瑪爹 崗噶哪 薩姆嘎爹  
梭把瓦 比需爹 瑪哈哪亞 巴日瓦日 梭哈

如來歡喜賜教已，文殊室利童子及一切具足諸眷屬、天、人、阿修羅、乾闥婆等世間眾聞佛所說，皆大歡喜，信受讚歎。聖大乘無量壽智經 竟。

印度班智達 布也桑巴瓦 暨 西藏譯師 巴擦瓦 尼瑪札 合譯

《阿曲長老（曲介洛祝）長壽祈請文》

喻梭諦。三寶三根本之加持暨，無死壽天眾之真加持，我等清淨之願力勢予，  
曲介洛祝三密金剛身，願如卍字不變致永固。 多康巴予祝禱矣

喻梭諦。得勝無死具德上師暨，三本勝尊聖壽諸天眾，既祈請矣加持實勢予，  
全遍持尊曲介洛祝足，聖壽永固障礙戰中勝，善行恆遍利眾願究竟。 此乃於 嘉華多康巴尊  
教令到達時，僅是曲介衰波尊者名號持有者的我，乘以專注心志（書寫），祈請願得如是成辦。

台灣尊勝法林佛學會常住多傑仁卿喇嘛 恭譯於台北道場 二零一五年八月四日



台灣尊勝法林佛學會

2021年10月 恭印貳千份



ཡི་མོ་ནི་ཤུ་ཚ་རྒྱ་གཡ་འདི་དཔེ་ཆ་ནང་དུ་བཞག་ལྷན་དཔེ་ཆ་དེ་ཅི་འདྲར་  
བཞོས་གྱང་ཉེས་པ་མི་འབྱུང་བར་འཇམ་དཔལ་ཙུ་རྒྱན་ལས་མཁུངས་མོ།